

Umowa o wdrożeniu Programu Karta Rabatowa dla jednostek Ochotniczych Straży Pożarnych włączonych do Krajowego Systemu Ratowniczo - Gaśniczego

zawarta w Warszawie w dniu 19 grudnia 2018 roku pomiędzy:

Polskim Koncernem Naftowym ORLEN Spółka Akcyjna z siedzibą w Płocku, ul. Chemików 7, 09-411 Płock, wpisanym do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie – XIV Wydział Gospodarczy pod numerem KRS 000028860, numer NIP: 774 00 01 454, kapitał zakładowy w całości wpłacony: 534 636 326,25 PLN, zwanym dalej: **PKN ORLEN S.A.**, reprezentowanym przez:

1. - Pełnomocnik;
2. - Pełnomocnik;

a

Komendantem Głównym Państwowej Straży Pożarnej z siedzibą w Warszawie, ul. Podchorążych 38, 00-463 Warszawa,

i, zwanym dalej: **Flotą**, reprezentowanym przez:

gen. brygadiera Leszka Suskiego;

określanymi dalej również indywidualnie **Stroną** lub łącznie **Stronami**.

§ 1

Postanowienia wstępne

Postanowienia Umowy należy interpretować zgodnie z **Regulaminem Programu Karta Rabatowa dla Straży Pożarnej** (zwanym dalej: **Regulaminem**). Pojęcia wyróżnione dużymi literami będą interpretowane zgodnie z definicjami zawartymi w Regulaminie. Regulamin stanowi Załącznik do niniejszej Umowy.

§ 2

Przedmiot

1. Przedmiotem niniejszej Umowy jest określenie warunków handlowych, na mocy których będzie zrealizowany Program Karta Rabatowa dla Straży Pożarnej, zwany dalej **Programem**.
2. Program Karta Rabatowa dla Straży Pożarnej będzie realizowany w ten sposób, że PKN ORLEN S.A. przekaze Flocie Karty Rabatowe przeznaczone do indywidualnego i nie związanego z prowadzoną działalnością gospodarczą korzystania przez pracowników lub członków Ochotniczych Straży Pożarnych zrzeszonych w jednostkach Krajowego Systemu Ratowniczo – Gaśniczego, należących do Krajowego Systemu Ratowniczo Gaśniczego, spełniających wymagania bezpośredniego udziału w działaniach ratowniczych (czyli wyjeżdżających do zdarzeń) będących w stałej gotowości operacyjnej (wiek 18-65 lat, posiadanie aktualnych badań lekarskich, szkolenie bhp, szkolenie pożarnicze minimum w zakresie podstawowym)”, zwanych w dalszej części Umowy Użytkownikami. Karty Rabatowe uprawniają Użytkowników do otrzymania w danym miesiącu kalendarzowym opustu cenowego w wysokości 8gr brutto za 1 litr paliwa na stacjach ORLEN oraz na stacjach BLISKA. Opusty cenowe będą udzielane na Stacjach Paliw.
3. Szczegółowe zasady i warunki dotyczące realizacji Programu oraz kwestie nieuregulowane w niniejszej Umowie zostały uregulowane w Regulaminie.

§ 3

Zobowiązania Stron

1. PKN ORLEN S.A. zobowiązuje się do realizacji Transakcji dokonanych przez Użytkowników z użyciem Karty Rabatowej dla Straży Pożarnej. Transakcje będą dokonywane na Stacjach Paliw opatrzonych znakami towarowymi ORLEN lub BLISKA, oznaczonymi logo Biznestank, włączonymi do Programu Karta Rabatowa dla Straży Pożarnej zgodnie z wykazem dostępnym na stronie internetowej <https://biznestank.orlen.pl>. Program wiąże PKN ORLEN S.A. przez czas nieokreślony, o ile Program ten nie zostanie wcześniej zakończony lub do chwili rozwiązania niniejszej Umowy.
2. W razie zakończenia współpracy z PKN ORLEN S.A., FLOTA zobowiązuje się do poinformowania o tym fakcie Użytkowników. Informacja, o której mowa w zdaniu poprzednim zostanie przekazana Użytkownikom najpóźniej z dniem rozwiązania niniejszej Umowy.
3. Z zastrzeżeniem korespondencji wymaganej na podstawie Umowy lub przepisów prawa szczególnej formy, Strony postanawiają, że wszelka korespondencja w zakresie realizacji Umowy pomiędzy Stronami odbywać będzie się za pośrednictwem poczty elektronicznej, kierowanej na następujące adresy:
 - a. Do PKN ORLEN S.A.: biznestank@orlen.pl
 - b. Do FLOTA: sekretariat_gk@kgpsp.gov.pl
4. PKN ORLEN S.A. na zlecenie FLOTY będzie przekazywać Karty Rabatowe zgodnie z zapotrzebowaniem na warunkach i zasadach określonych w Regulaminie.
5. Flota zobowiązuje się przekazać PKN ORLEN listę Ochotniczych Straży Pożarnych wraz z przypisanymi im Kartami Rabatowymi oznaczonych numerami. Po raz pierwszy lista zostanie przekazana w terminie 6 miesięcy od daty zawarcia Umowy. Flota będzie aktualizować i przekazywać ww. listę w okresach półrocznych wprowadzając na listę numery nowo wydanych Kart Rabatowych i usuwając z niej numery Kart Rabatowych jeżeli były one przypisane do osób które przestały być pracownikami lub członkami Ochotniczych Straży Pożarnych.
6. Karty Rabatowe zamiennie przekazywane będą Flocie po zgłoszeniu przez Flotę i zablokowaniu przez PKN ORLEN kart uznanych za zagubione lub zniszczone. Wykaz Kart Rabatowych do zablokowania przekazywany będzie do PKN ORLEN za pośrednictwem poczty elektronicznej, z zastrzeżeniem punktu 3., w formie arkusza danych Excel, zawierającego pełne numery kart.

§ 4

Realizacja Programu

1. Warunkiem uczestnictwa w Programie jest zapoznanie się przez Użytkownika z Regulaminem, akceptacja jego postanowień i zobowiązanie się do jego przestrzegania.
2. FLOTA zobowiązuje się do zapoznania Użytkowników, którzy wyrazili chęć uczestnictwa w Programie z postanowieniami Regulaminu oraz do odebrania od pracowników stosownych oświadczeń dotyczących akceptacji postanowień Regulaminu i zobowiązania się do przestrzegania jego zapisów. Oświadczenia, o których mowa w zdaniu poprzednim odbiera od pracowników i przechowuje wyłącznie Flota, bez możliwości wglądu do nich ze strony PKN ORLEN S.A.
3. Operator do każdej Transakcji z użyciem Karty Rabatowej udzieli opustu cenowego w wysokości i na zasadach określonych w Regulaminie.
4. Użytkownikowi, który przystąpił do Programu zostanie przekazana jedna Karta Rabatowa, która uprawnia go do zakupu paliwa z opustem cenowym w maksymalnej ilości do 200 litrów w jednym miesiącu kalendarzowym.
5. Do danej Karty Rabatowej zostanie przypisany jeden numer rejestracyjny pojazdu, wskazany przez Użytkownika.
6. Kartą Rabatową, na zasadach dotyczących Użytkownika i określonych w Regulaminie, może posługiwać się także osoba, która otrzymała ją od Użytkownika i zatankowała paliwo do pojazdu, do którego przypisana została ta Karta Rabatowa.
7. PKN ORLEN S.A. zastrzega sobie możliwość przeniesienia Kart Rabatowych Użytkowników do aplikacji mobilnej. W związku z tym Użytkownicy zostaną poinformowani przez FLOTĘ, na wniosek PKN ORLEN S.A. o konieczności rejestracji Karty Rabatowej w aplikacji mobilnej oraz obowiązku akceptacji regulaminu aplikacji mobilnej przez Użytkownika w ciągu miesiąca od przekazania informacji do FLOTA. Brak akceptacji regulaminu przez Użytkownika oraz niezarejestrowanie Kart Rabatowych w tym okresie w aplikacji mobilnej, spowoduje, że Karty

Rabatowe zostaną zastrzeżone, a ich odblokowanie będzie mogło nastąpić w ciągu 5 dni roboczych od dokonania rejestracji i akceptacji przez Użytkownika regulaminu aplikacji mobilnej.

§ 5

Płatności

1. Potwierdzeniem dokonania Transakcji w ramach Programu Karta Rabatowa dla Straży Pożarnej będzie paragon fiskalny lub faktura VAT. Faktura VAT zostanie wystawiona przez Operatora na żądanie Użytkownika po otrzymaniu oryginału paragonu fiskalnego. Oryginał paragonu fiskalnego zostanie dołączony do egzemplarza faktury pozostającego u Operatora. Faktura VAT nie może być wystawiona na rzecz FLOTY ani na rzecz Użytkownika w związku z prowadzoną działalnością gospodarczą.
2. Dla Transakcji nie przysługuje Użytkownikom odroczone termin płatności.

§ 6

Ochrona wizerunku

1. FLOTA zobowiązuje się uzyskać uprzednią pisemną zgodę PKN ORLEN S.A. na zamieszczenie firmy spółki, znaku towarowego lub logo PKN ORLEN S.A. na swojej stronie internetowej, liście kontrahentów, w broszurach, reklamie oraz wszelkich innych materiałach reklamowych i marketingowych. W takim przypadku, Flota zobowiązuje się do przedłożenia do PKN ORLEN S.A., wraz z wnioskiem o wyrażenie zgody, projektu materiałów, w których takie dane miałyby zostać zamieszczone.
2. FLOTA zobowiązuje się również do uzyskania uprzedniej pisemnej zgody PKN ORLEN S.A. na ujawnienie faktu współpracy poprzez przekazanie środkom masowego przekazu takim jak prasa, radio, TV, Internet jakichkolwiek informacji dotyczących Umowy. W takim przypadku, Flota zobowiązuje się do przedłożenia do PKN ORLEN S.A., wraz z wnioskiem o wyrażenie zgody, treści informacji jaka miałyby zostać wykorzystana w środkach masowego przekazu.
3. Obowiązek uzyskania zgody, o której mowa w ust. 1 i 2 nie dotyczy:
 - a. przypadku posługiwania się przez FLOTĘ uzyskanymi od Zamawiającego listami referencyjnymi, jednakże brak obowiązku uzyskania zgody obejmuje tylko i wyłącznie uprawnienie FLOTY do złożenia listów referencyjnych wraz z ofertą składaną przez niego oznaczonemu indywidualnie adresatowi,
 - b. przypadku wypełniania przez FLOTĘ notowanego na Gieldzie Papierów Wartościowych obowiązków wynikających z obowiązujących w tym zakresie przepisów prawa.
4. W razie niewykonania lub nienależytego wykonania zobowiązań określonych w niniejszym paragrafie, PKN ORLEN S.A. jest uprawniony do naliczenia wysokości kary umownej w wysokości 100 000 PLN (słownie: sto tysięcy złotych) za każdy udokumentowany przypadek naruszenia. Zapłata kary umownej, o której mowa powyżej, nie ogranicza prawa PKN ORLEN S.A. do dochodzenia odszkodowania uzupełniającego na zasadach ogólnych, w przypadku, gdy wysokość poniesionej szkody przewyższa zastrzeżoną wysokość kary umownej.

§ 7

Reklamacje

1. Reklamacje FLOTY albo Użytkowników rozpatrywane są na zasadach określonych w Regulaminie.
2. Wszelkie reklamacje Użytkowników, dotyczące Programu prowadzonego w ramach realizacji Umowy, rozpatrywane i obsługiwane będą w całości przez Flotę.
3. W przypadku, gdy postępowanie reklamacyjne wymagać będzie udziału w tym postępowaniu PKN ORLEN S.A. udział ten odbywać się będzie bez przekazywania przez Flotę do PKN ORLEN S.A. danych osobowych osoby zgłaszającej reklamację, tj. Użytkownika. Informacje o osobie zgłaszającej reklamację, przekazywane przez Flotę do PKN ORLEN S.A. w związku z postępowaniem, o którym mowa w zdaniu poprzednim, ograniczać się będą jedynie do numeru Karty Rabatowej.
4. W sytuacji, gdy reklamacja dotycząca Programu zostanie błędnie skierowana przez Użytkownika bezpośrednio do PKN ORLEN S.A., PKN ORLEN S.A. przekieruje ją do FLOTY.

§ 8 Ochrona informacji

I. Tajemnica Przedsiębiorstwa

1. FLOTA zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy informacji przekazanych bezpośrednio lub pośrednio przez PKN ORLEN S.A. (w jakiegokolwiek formie tj. w szczególności ustnej, pisemnej, elektronicznej), a także informacji uzyskanych przez FLOTA w inny sposób w trakcie wzajemnej współpracy, w tym w związku z zawarciem i realizacją niniejszej umowy, które to informacje dotyczą bezpośrednio lub pośrednio PKN ORLEN S.A., spółek z Grupy Kapitałowej PKN ORLEN S.A. lub ich kontrahentów, w tym treści niniejszej umowy. Strony przyjmują, że wszelkie informacje techniczne, technologiczne, organizacyjne lub inne informacje posiadające wartość gospodarczą, nieujawnione do publicznej wiadomości, przekazane przez PKN ORLEN S.A. lub w jej imieniu lub uzyskane przez FLOTA w inny sposób w trakcie negocjowania, zawarcia i wykonywania niniejszej umowy należy traktować jako tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu art. 11 ust. 4 ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 roku o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji (Dz. U. z 2003 r. Nr 153, poz. 1503 ze zm.) (dalej: „Tajemnica Przedsiębiorstwa”), chyba że w chwili przekazania, osoba przekazująca określi na piśmie lub w formie elektronicznej odmiennie, od określonego powyżej, charakter takich informacji.

2. Przez zobowiązanie do zachowania w tajemnicy informacji wskazanych w ust. 1 powyżej, Strony rozumieją zakaz wykorzystywania, ujawniania oraz przekazywania tych informacji w jakiegokolwiek sposób oraz jakimkolwiek osobom trzecim, za wyjątkiem następujących sytuacji:

2.1. ujawnienie lub wykorzystanie informacji jest konieczne do prawidłowego wykonania niniejszej umowy i zgodne z tą umową lub

2.2. informacje w chwili ich ujawnienia są już publicznie dostępne, a ich ujawnienie zostało dokonane przez PKN ORLEN S.A. lub za zgodą PKN ORLEN S.A. lub w sposób inny niż poprzez niezgodne z prawem lub jakąkolwiek umową działanie lub zaniechanie lub

2.3. FLOTA została zobowiązana do ujawnienia informacji przez sąd lub uprawniony organ lub w przypadku prawnego obowiązku takiego ujawnienia, z zastrzeżeniem, że FLOTA niezwłocznie pisemnie poinformuje PKN ORLEN S.A. o obowiązku ujawniania informacji i ich zakresie, a także uwzględni, w miarę możliwości, rekomendacje PKN ORLEN S.A. co do ujawniania informacji, w szczególności w zakresie złożenia wniosku o wyłączenie jawności, zasadności złożenia stosownego środka zaskarżenia, odwołania lub innego równoważnego środka prawnego oraz poinformuje sąd lub uprawniony organ o chronionym charakterze przekazanych informacji lub

2.4. PKN ORLEN S.A. wyraził FLOTA pisemną zgodę na ujawnienie lub wykorzystanie informacji w określonym celu, we wskazany przez PKN ORLEN S.A. sposób.

3. FLOTA zobowiązana jest przedsięwziąć takie środki bezpieczeństwa i sposoby postępowania, jakie będą odpowiednie i wystarczające, dla zapewnienia bezpiecznego, w tym zgodnego z niniejszą umową i przepisami prawa, przetwarzania Tajemnicy Przedsiębiorstwa, aby zapobiec jakiegokolwiek nieautoryzowanemu wykorzystaniu, przekazaniu, ujawnieniu, czy dostępowi do tych informacji. FLOTA nie będzie, w szczególności kopiowała lub utrzymywała Tajemnicy Przedsiębiorstwa, jeżeli nie będzie to uzasadnione należytym wykonaniem przez Flotę niniejszej umowy. FLOTA zobowiązana jest do niezwłocznego powiadomienia PKN ORLEN S.A. o zaistniałych naruszeniach zasad ochrony lub nieuprawnionym ujawnieniu lub wykorzystaniu Tajemnicy Przedsiębiorstwa przetwarzanej w związku z realizacją niniejszej umowy.

4. Obowiązek zachowania w tajemnicy informacji, o których mowa w ust. 1 powyżej rozciąga się również na pracowników FLOTA i inne osoby, w tym w szczególności audytorów, doradców i podwykonawców, którym Flota udostępni takie informacje FLOTA zobowiązana jest do zobowiązania na piśmie ww. osób do ochrony Tajemnicy Przedsiębiorstwa na warunkach, co najmniej takich jak określone w niniejszej umowie. FLOTA ponosi pełną odpowiedzialność za działania lub zaniechania osób, które uzyskały dostęp do Tajemnicy Przedsiębiorstwa, w tym odpowiedzialność o której mowa w ust. 8.

5. FLOTA zobowiązany jest na każde żądanie PKN ORLEN S.A. w terminie nie dłuższym niż 5 dni, przesłać PKN ORLEN S.A. listę osób i podmiotów, które za pośrednictwem FLOTA uzyskały dostęp do Tajemnicy Przedsiębiorstwa. Niewywiązanie się z obowiązku, o którym mowa w niniejszym ustępie będzie traktowane jako nieuprawnione ujawnienie Tajemnicy Przedsiębiorstwa skutkujące odpowiedzialnością, o której mowa w ust. 8.

6. Zobowiązanie do zachowania w tajemnicy informacji wiąże w czasie obowiązywania niniejszej umowy, jak również w okresie 10 lat po jej rozwiązaniu, wygaśnięciu lub uchyleniu bądź zniweczeniu skutków prawnych. Jeżeli mimo upływu, wskazanego w zdaniu poprzednim, okresu ochrony

Tajemnicy Przedsiębiorstwa, informacje te nadal podlegają ochronie w oparciu o wewnętrzne regulacje lub decyzje PKN ORLEN S.A. lub w oparciu o szczególne przepisy prawa, PKN ORLEN S.A. powiadomi FLOTA na piśmie, o przedłużeniu okresu ochrony, o dodatkowy wskazany przez PKN ORLEN S.A. okres (nie dłuższy jednak niż 10 lat), na co FLOTA niniejszym wyraża zgodę. Powiadomienie, o którym mowa w zdaniu powyższym nastąpi przed wygaśnięciem 10-cio letniego okresu ochrony, o którym mowa w zdaniu pierwszym niniejszego ustępu, nie później jednak niż na 10 dni roboczych przed zakończeniem obowiązywania powyższego zobowiązania. Strony zgodnie postanawiają, że zobowiązanie opisane w niniejszym ustępie obowiązuje niezależnie od rozwiązania, wygaśnięcia lub uchylecia bądź zniweczenia skutków prawnych niniejszej umowy.

7. Nie później niż w terminie 3 dni roboczych po upływie okresu ochrony o, którym mowa w ust. 6 powyżej Flota oraz wszelkie osoby, którym FLOTA przekazał Tajemnicę Przedsiębiorstwa zobowiązane są zwrócić PKN ORLEN S.A. lub zniszczyć wszelkie materiały ją zawierające.

8. W przypadku nieuprawnionego wykorzystania, przekazania lub ujawnienia przez Flotę S.A. Tajemnicy Przedsiębiorstwa, PKN ORLEN S.A. uprawniony jest do żądania od Floty zapłaty kary umownej w wysokości 1000 zł (słownie: tysiąc złotych) za każdy przypadek nieuprawnionego wykorzystania, przekazania lub ujawnienia ww. informacji. Zapłata kary umownej wskazanej powyżej nie ogranicza prawa PKN ORLEN S.A. do dochodzenia od Floty odszkodowania na zasadach ogólnych, w przypadku gdy wysokość poniesionej szkody przewyższa zastrzeżoną w niniejszej umowie wysokość kary umownej. Powyższe nie wyłącza w żaden sposób innych sankcji i uprawnień PKN ORLEN S.A. określonych w przepisach prawa, w tym w ustawie z dnia 16 kwietnia 1993 roku o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji (Dz. U. z 2003 r. Nr 153, poz. 1503 ze zm.).

9. W przypadku, gdy w związku z realizacją niniejszej umowy, zaistnieje konieczność dostępu lub przekazania pomiędzy Stronami danych osobowych w rozumieniu obowiązujących przepisów o ochronie danych osobowych Strony zobowiązane są do zawarcia przed rozpoczęciem przetwarzania takich danych odpowiedniej, odrębnej umowy, której przedmiotem będą zasady i warunki ochrony oraz przetwarzania tych danych.

10. Na PKN ORLEN S.A. ciąży obowiązek informacyjny wobec rynku kapitałowego, które uregulowane są w Rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) NR 596/2014 z dnia 16 kwietnia 2014 r. w sprawie nadużyć na rynku (rozporządzenie w sprawie nadużyć na rynku) oraz uchylającego dyrektywę 2003/6/WE Parlamentu Europejskiego i Rady i dyrektywy Komisji 2003/124/WE, 2003/125/WE i 2004/72/WE (dalej „Rozporządzenie MAR”).

W związku z tym, stosując przepisy powyższego rozporządzenia:

- a. PKN ORLEN S.A. poinformuje drugą stronę umowy o zamiarze przekazania do publicznej wiadomości informacji dotyczącej niniejszej umowy, jeśli uzna ją za informację poufną w rozumieniu Rozporządzenia MAR i przedłoży do konsultacji drugiej stronie treść tej informacji.
- b. Informacja uznana przez PKN ORLEN S.A. za informację poufną w rozumieniu Rozporządzenia MAR nie może być przez drugą stronę umowy i osoby pracujące na jej rzecz wykorzystywana lub bezprawnie ujawniana. W razie wykorzystywania informacji poufnych i ich bezprawnego ujawnienia mają zastosowanie sankcje przewidziane w Rozporządzeniu MAR.

11. W przypadku, gdy w trakcie realizacji niniejszej umowy, zaistnieje konieczności dostępu lub przekazania FLOTA w jakiegokolwiek formie, informacji stanowiących Tajemnicę Spółki PKN ORLEN S.A. rozumianej jako szczególnie chroniony rodzaj Tajemnicy Przedsiębiorstwa PKN ORLEN S.A., co do której podjęto szczególne działania określone w aktach wewnętrznych PKN ORLEN S.A., w celu zachowania jej w tajemnicy i której wykorzystanie, przekazanie lub ujawnienie osobie nieuprawnionej w znacznym stopniu zagraża lub narusza interesy PKN ORLEN S.A., FLOTA zobowiązuje się do niezwłocznego zawarcia ze PKN ORLEN S.A. przed otrzymaniem i rozpoczęciem przetwarzania takich informacji, aneksu do niniejszej umowy, zgodnego z wewnętrznymi aktami PKN ORLEN S.A., którego przedmiotem będą zasady i warunki ochrony Tajemnicy Spółki PKN ORLEN S.A.

12. Dla uniknięcia wątpliwości Strony potwierdzają, że FLOTA, niezależnie od obowiązków określonych w niniejszej umowie, zobowiązana jest także do przestrzegania dodatkowych wymogów dotyczących ochrony określonych rodzajów informacji (np. danych osobowych, informacji poufnych) wynikających z obowiązujących przepisów prawa.

II Przetwarzanie danych osobowych

1. Administratorem danych osobowych Użytkownika, w rozumieniu Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie

o ochronie danych) oraz ustawy z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (Dz.U. 2018 poz. 1000), przetwarzanych w związku z ich uczestnictwem w Programie są podmioty bezpośrednio wydające Użytkownikowi Kartę Rabatową t.j. odpowiednio FLOTA.

2. Strony postanawiają, że dane osobowe Użytkowników Programu Karta Rabatowa nie będą przetwarzane przez PKN ORLEN S.A. w związku z realizacją niniejszej Umowy.
3. FLOTA zapewnia, że przetwarzanie i ochrona danych osobowych w związku z wykonaniem niniejszej Umowy będzie odbywać się zgodnie z właściwymi przepisami prawa.
4. PKN ORLEN S.A. jest administratorem danych kontaktowych osób fizycznych zatrudnionych przez FLOTA, osób współpracujących z FLOTA dedykowanych do zawarcia i realizacji niniejszej Umowy z PKN ORLEN S.A.
5. FLOTA zobowiązany jest do wypełnienia, w imieniu PKN ORLEN S.A. jako administratora danych, niezwłocznie, jednakże nie później niż w terminie 30 (trzydzieści) dni od dnia zawarcia niniejszej Umowy, obowiązku informacyjnego wobec osób fizycznych zatrudnionych przez FLOTA lub współpracujących z FLOTA przy zawarciu lub realizacji niniejszej Umowy - bez względu na podstawę prawną tej współpracy - których dane osobowe udostępnione zostały PKN ORLEN S.A w związku z zawarciem lub realizacją niniejszej Umowy. Obowiązek ten powinien zostać spełniony przez FLOTA poprzez przekazanie danej osobie fizycznej klauzuli informacyjnej stanowiącej Załącznik Nr 1, przy jednoczesnym zachowaniu zasady rozliczalności.

§ 9

Postanowienia końcowe

1. Niniejsza Umowa zawarta jest na czas nieoznaczony.
2. Każda ze Stron uprawniona jest do rozwiązania niniejszej Umowy z zachowaniem miesięcznego okresu wypowiedzenia.
3. Integralną część niniejszej Umowy stanowi Regulamin Programu Karta Rabatowa dla Straży Pożarnej. W razie jakichkolwiek sprzeczności pomiędzy treścią Umowy a powyższym Regulaminem przeważające pozostają postanowienia Umowy.
4. Wszelkie zmiany Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
5. Umowa wchodzi w życie z dniem podpisania przez obie Strony.
6. Umowę sporządzono w dwóch (2) egzemplarzach po jednym (1) dla każdej ze Stron.

Klauzula informacyjna dla pracowników Oferenta/Wykonawcy/Zleceniobiorcy/Kontrahenta lub osób współpracujących z Oferentem/Wykonawcą/Zleceniobiorcą/Kontrahentem

(Spełnienie obowiązku informacyjnego z art. 14 ust. 1 i ust. 2 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r.)

1. Polski Koncern Naftowy ORLEN S.A. z siedzibą w Płocku, ul. Chemików 7, (dalej: PKN ORLEN S.A.) informuje, że jest administratorem Pani/Pana danych osobowych. Kontaktowe numery telefonów do administratora danych: (24) 256 00 00, (24) 365 00 00, (22) 778 00 00.
2. Do kontaktu z Inspektorem ochrony danych w PKN ORLEN S.A. służy następujący adres email: daneosobowe@orlen.pl. Z Inspektorem ochrony danych można skontaktować się także pisemnie na adres siedziby PKN ORLEN S.A., wskazany w pkt 1, z dopiskiem „Inspektor Ochrony Danych”.
3. Pani/Pana dane osobowe, które zostały przekazane do PKN ORLEN S.A. przez FLOTA - podmiot zawierający umowę z PKN ORLEN S.A. stanowią w zależności od rodzaju współpracy dane kontaktowe.
4. Pani/Pana dane osobowe mogą być przetwarzane przez PKN ORLEN S.A., w zależności od rodzaju współpracy, w następujących celach:
 - a) wykonania obowiązków wynikających z umowy z PKN ORLEN S.A., której stroną jest/będzie FLOTA, w szczególności w celu kontaktu przy wykonaniu umowy, wymiany korespondencji, kontroli należytego wykonania umowy, rozliczenia umowy,
 - b) obsługą, dochodzeniem i obroną w razie zaistnienia roszczeń, w tym roszczeń pomiędzy PKN ORLEN S.A. a Panią/Panem lub pomiędzy PKN ORLEN S.A. a FLOTA,
 - c) wypełnienia obowiązków prawnych ciążących na PKN ORLEN S.A., w tym w szczególności obowiązków instytucji obowiązanej, wynikających z ustawy o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy oraz finansowaniu terroryzmu, prawa budowlanego, rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) w sprawie nadużyć na rynku.
5. Podstawą prawną przetwarzania przez PKN ORLEN S.A. Pani/Pana danych osobowych w celach wskazanych w ust. 4 powyżej jest:
 - a) wypełnianie obowiązków prawnych (zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. c RODO) ciążących na PKN ORLEN S.A. na podstawie przepisów prawa wynikających, w zależności od rodzaju współpracy, z ustawy o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy oraz finansowaniu terroryzmu, rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) w sprawie nadużyć na rynku, m.in. na podstawie art. 18 Prawa budowlanego, w tym w związku z pełnieniem funkcji inwestora zobowiązanego, do zorganizowania procesu budowy, z uwzględnieniem zawartych w przepisach prawa zasad bezpieczeństwa i ochrony zdrowia;
 - b) prawnie uzasadniony interes PKN ORLEN S.A. (zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. f RODO).
6. Pani/Pana dane osobowe mogą być ujawniane przez PKN ORLEN S.A. podmiotom z nim współpracującym (odbiorcom), w szczególności podmiotom świadczącym usługi doręczania korespondencji i przesyłek, usługi ochrony osób i mienia, prawne, archiwizacji.
7. Pani/Pana dane osobowe przetwarzane są przez okres zatrzeżony przepisami prawa, nie krócej niż do czasu wygaśnięcia roszczeń wynikających z umowy pomiędzy PKN ORLEN S.A. a FLOTA lub przedawnienia terminów roszczeń z tytułu zobowiązań podatkowych związanych z ww. umową.
8. Przysługują Pani/Pan prawa związane z przetwarzaniem danych osobowych:
 - a) prawo dostępu do treści swoich danych,
 - b) prawo do sprostowania danych osobowych,
 - c) prawo do usunięcia danych osobowych lub ograniczenia przetwarzania,
 - d) prawo do przenoszenia danych, tj. prawo otrzymania od PKN ORLEN S.A. danych osobowych, w ustrukturyzowanym, powszechnie używanym formacie informatycznym nadającym się do odczytu maszynowego. Prawo do przenoszenia danych osobowych przysługuje tylko co do tych danych przetwarzanych na podstawie umowy z Panią/Panem,
 - e) prawo wniesienia sprzeciwu - w przypadkach, kiedy PKN ORLEN S.A. przetwarza Pani/Pana dane osobowe na podstawie swojego prawnie uzasadnionego interesu; sprzeciw można wyrazić ze względu na szczególną sytuację na adres poczty elektronicznej: daneosobowe@orlen.pl lub adres siedziby PKN ORLEN S.A. z dopiskiem „Inspektor Ochrony Danych”
9. Przysługuje Pani/Panu prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.

Za FLOTĘ

1. _____
(imię i nazwisko/a oraz funkcja)
(pieczęć stanowiskowa/firmowa)

Za PKN ORLEN S.A.

1. _____
(imię i nazwisko/a oraz funkcja)
(pieczęć stanowiskowa/ firmowa)

2. _____
(imię i nazwisko/a oraz funkcja)
(pieczęć stanowiskowa)

Polski Koncern Naftowy ORLEN S.A.
ul. Chemików 7
09-411 Płock